

N° art. 602210000,NOVAROOF (10 kg)

1. Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad/empresa

1.1 Identificación de la sustancia o del preparado:

Nombre del producto: N° art. 602210000, ROOF (10 kg)
Sinónimos: ninguno

N° CAS	: N.A.	Código NFPA	: N.E.
N° índice CE	: N.A.	Masa molecular	: N.A.
N° EINECS	: N.A.	Fórmula química	: N.A.
N° RTECS	: N.A.		



1.2 Uso de la sustancia o preparado:

Agente de estanqueidad

1.3 Identificación de la sociedad/empresa:

NOVATIO EUROPE
 Industrielaan 5d
 B-2250 Olen
 Tel. : +32 14 25 76 40
 Fax : +32 14 22 02 66
www.novatio.com

1.4 Número de teléfono de urgencias:

+32 14 58 45 45
 Brandweerinformatiecentrum voor gevaarlijke stoffen (B.I.G.)
 Technische Schoolstraat 43 A, B-2440 Geel

2. Composición/información sobre los componentes

Componentes peligrosos	N° CAS N° EINECS/ELINCS	Conc. en %	Símbolo de peligro	Riesgos (Frases R)
nafta hidrogenada de baja temperatura de inflamación (conc. benceno <0.1%)	64742-82-1 265-185-4	10-<25	Xn;N	10-38-51/53-65-67 (1) (Etiquetado según CONCAWE)
nafta de baja punto de ebullicion, sin especificar (conc. benceno <0.1%)	64742-95-6 265-199-0	5-<10	Xn;N	10-38-51/53-65-67(1) (Etiquetado según CONCAWE)
carbonato de calcio	471-34-1 207-439-9	10-<25	-	-

(1) Texto completo de las frases R: véase sección 16

3. Identificación de los peligros

- Inflamable
- Irrita la piel
- Nocivo para los organismos acuáticos; puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático
- La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo

4. Primeros auxilios

4.1 Contacto con los ojos:

- Lavarse con agua
- Si la irritación persiste, consultar con un oftalmólogo

Fecha de impresión	: 2-2007	1/8	
Realizado por	: Brandweerinformatiecentrum voor Gevaarlijke Stoffen vzw (BIG) Technische Schoolstraat 43 A, B-2440 Geel ☎ +32 14 58 45 47 http://www.big.be E-mail: info@big.be		
Ficha establecida el	: 16-04-2003	Revisión de	: 14-02-2007
N° referencia	: BIG\40675ES	N° de la revisión	: 004
Motivo de la revisión	: 3,15		

N° art. 602210000,NOVAROOF (10 kg)

4.2 Contacto con la piel:

- Lavar inmediatamente con abundante agua
- Si la irritación persiste, consultar con un médico

4.3 Después de inhalación:

- Llevar a la víctima a un espacio ventilado
- Problemas respiratorios: consultar médico/servicio médico

4.4 Después de ingestión:

- Lavar la boca con agua
- No provocar vómito
- En caso de malestar: consultar al médico/servicio médico

5. Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción adecuados:

- Agua pulverizada
- Espuma resistente al alcohol
- Polvo BC
- Anhídrido carbónico

5.2 Medios de extinción a evitar:

- Agua (chorro cerrado) es ineficaz para la extinción

5.3 Riesgos especiales:

- Mezcla gas/vapor inflamable al aire dentro de límites de explosividad
- Formación de CO y CO₂ en caso de combustión

5.4 Instrucciones:

- Enfriar con agua los recipientes cerrados expuestos al fuego
- Los líquidos de extinción pueden contaminar el entorno
- Moderar el uso de agua, si es posible contenerla

5.5 Equipo de protección especial para los bomberos:

- Calentamiento/fuego: aparato de aire comprimido/oxígeno
- Ropa de protección resistente a los productos químicos

6. Medidas a tomar en caso de vertido accidental

6.1 Equipo de protección/precauciones individuales:

Véase sección 8.2/13

6.2 Precauciones para la protección del medio ambiente:

- Impedir contaminación del suelo y del agua
- Impedir propagación en las alcantarillas
- Recoger producto que está derramándose
- Contener el líquido derramado

6.3 Métodos de limpieza:

- Recoger líquido derramado con material absorbente, p.ej.: arena, aserrín de madera
- Recoger el derramado en barriles tapados
- Recoger minuciosamente el derramado y los residuos
- Entregar producto recogido al fabricante/organismo competente
- Limpiar material y ropa al terminar el trabajo

7. Manipulación y almacenamiento

7.1 Manipulación:

- Evitar el contacto prolongado y repetido con la piel
- Aparatos/lámparas con seguridad de chispas y explosión
- No tirar los residuos a la alcantarilla
- Retirar de inmediato la ropa contaminada

7.2 Almacenamiento:

- Mantener el recipiente bien cerrado
- Cumple las normas aplicables
- Conservar alejado de: fuentes de calor, fuentes de ignición

T° de almacenamiento	: N.E.	°C
Cantidades límite	: N.E.	kg
Tiempo límite de almacenamiento	: N.E.	días
Recipiente (selección del material)	:	

N° art. 602210000,NOVAROOF (10 kg)

- a evitar : no hay información disponible

7.3 Usos específicos:

- Véase las informaciones facilitadas por el fabricante

8. Controles de la exposición/protección personal

8.1 Valores límites de la exposición:

carbonato de calcio

TLV-TWA	: (10)	mg/m ³		ppm
TLV-STEL	: (-)	mg/m ³		ppm
TLV-Ceiling	:	mg/m ³		ppm
WEL-LTEL	: 4 R/10 I	mg/m ³	-	ppm
WEL-STEL	: -	mg/m ³	-	ppm
MAK	:	mg/m ³		ppm
MAC-TGG 8 h	:	mg/m ³		
MAC-TGG 15 min.	:	mg/m ³		
MAC-Ceiling	:	mg/m ³		
VME-8 h	: 10	mg/m ³	-	ppm
VLE-15 min.	: -	mg/m ³	-	ppm
GWBB-8 h	: 10	mg/m ³	-	ppm
GWK-15 min.	: -	mg/m ³	-	ppm
Valor momentáneo	:	mg/m ³		ppm
CE	:	mg/m ³		ppm
CE-STEL	:	mg/m ³		ppm

Método de medida:

- Petroleum Distillate (Naphthas) NIOSH 1550
- Petroleum Distillates (Naphtha) OSHA 48

8.2 Controles de la exposición:

8.2.1 Controles de la exposición profesional:

- Medir periódicamente la concentración en el aire

8.2.1.1 Protección respiratoria:

- Máscara contra gas filtro tipo A si conc. en aire > valor límite de exposición

8.2.1.2 Protección de las manos:

- Guantes
Materias adecuadas: No hay información disponible

- Tiempo de penetración: N.E.

8.2.1.3 Protección de los ojos:

- Pantalla facial

8.2.1.4 Protección cutánea:

- Ropa de seguridad
Materias adecuadas: No hay información disponible

8.2.2 Controles de la exposición del medio ambiente: véase sección 13

9. Propiedades físicas y químicas

9.1 Información general:

Aspecto (con 20°C) : Viscoso / Líquido
Olor : Característico
Color : negro

9.2 Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente:

Valor pH : N.E.
Punto/intervalo de ebullición : 142 °C
Punto de inflamación : 41 °C
Límites de explosión : 0.7-6.5 vol%
Presión de vapor (con 20°C) : 4 hPa
Presión de vapor (con 50°C) : 15 hPa
Densidad relativa (con 20°C) : 1.1
Hidrosolubilidad : Insoluble
Soluble en : N.E.
Densidad de vapor relativa : > 1
Viscosidad (con 20°C) : 108 Pa.s
Coeficiente de partición n-octanol/agua : N.E.
Velocidad de evaporación : N.E.
con respecto al acetato butílico : N.E.
con respecto al éter : N.E.

9.3 Otros datos:

Punto/intervalo de fusión : N.E. °C
Temp. inflamación espontánea : 270 °C
Concentración de saturación : N.E. g/m³

10. Estabilidad y reactividad

10.1 Condiciones a evitar:

- No hay información disponible

10.2 Materias que deben evitarse:

- Conservar alejado de: fuentes de calor, fuentes de ignición

10.3 Productos de descomposición peligrosos:

- Formación de CO y CO₂ en caso de combustión

11. Información toxicológica

11.1 Toxicidad aguda:

carbonato de calcio

DL50 oral rata : 6450 mg/kg
DL50 cutánea rata : N.E. mg/kg
DL50 cutánea conejo : N.E. mg/kg
CL50 inhalación rata : N.E. mg/l/4 h
CL50 inhalación rata : N.E. ppm/4 h

11.2 Toxicidad crónica:

CE carc. cat. : no enumerado
CE muta. cat. : no enumerado
CE repr. cat. : no enumerado

Carcinogenicidad (TLV) : no enumerado
Carcinogenicidad (MAC) : no enumerado
Carcinogenicidad (VME) : no enumerado
Carcinogenicidad (GWBB) : no enumerado

Carcinogenicidad (MAK) : no enumerado
Mutagenicidad (MAK) : no enumerado
Teratogenicidad (MAK) : no enumerado
Clasificación IARC : no enumerado

11.3 Vías de exposición: ingestión, inhalación, contacto ocular y cutáneo

11.4 Efectos agudos/síntomas:

EN CASO DE INHALACIÓN

EXPOSICIÓN A CONCENTRACIONES ELEVADAS:

- Cefaleas
- Vértigo
- Depresión del SNC

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL

- Hormigueo/irritación de la piel

11.5 Efectos crónicos:

- No enumerado en la clase de carcinogenicidad (IARC,CE,TLV,MAK)
- No enumerado en la clase de mutagenidad (CE,MAK)
- No clasificado como tóxico para la reproducción (CE)
- POR EXPOSICIÓN/CONTACTO PROLONGADO O REPETIDO:
- Piel seca

12. Información ecológica

12.1 Ecotoxicidad:

- No hay información disponible

12.2 Movilidad:

- **Compuestos orgánicos volátiles (COV):** 24.17%
- Insoluble en agua

En relación con otras propiedades fisicoquímicas, véase sección 9

12.3 Persistencia y degradabilidad:

- **biodegradación BOD₅** : N.E. % ThOD
- **agua** : No hay información disponible
- **suelo** : T ½: N.E. días

12.4 Potencial de bioacumulación:

- **log P_{ow}** : N.E.
- **BCF** : N.E.

12.5 Otros efectos nocivos:

- **WGK** : 2 (Clasificación basada en los componentes según Verwaltungsvorschrift wassergefährdender Stoffe (VwVwS) de 17 de mayo de 1999)
- **Efectos en la capa de ozono** : No peligroso para la capa de ozono (1999/45/CE)
- **Efecto invernadero** : no hay información disponible
- **Efectos en la depuración de las aguas** : no hay información disponible

13. Consideraciones sobre la eliminación

13.1 Disposiciones relativas a los residuos:

- Código de residuos (91/689/CEE, Decisión de la Comisión 2001/118/CE, D.O. L47 de 16/2/2001): 08 04 09* (Residuos de adhesivos y sellantes que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas)
- Residuos peligrosos (91/689/CEE)

13.2 Métodos de eliminación:

- Reciclar/reutilizar
- No tirar a la alcantarilla
- A la piel basura doméstica
- No descargar en aguas superficiales
- Incinerar bajo control

13.3 Envase/Embalaje:

- Código de residuos envase (91/689/CEE, Decisión de la Comisión 2001/118/CE, D.O. L47 de 16/2/2001): 15 01 10* (envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas)

14. Información relativa al transporte

14.1 Clasificación según las recomendaciones de la ONU

Número ONU :
 CLASE : No sujeto
 SUB RISKS : -
 GRUPO DE EMBALAJE : -
 DESIGNACIÓN DE LA MERCANCÍA :

14.2 ADR (transporte por carretera)

CLASE : No sujeto
 GRUPO DE EMBALAJE :
 CODIGO DE CLASIFICACIÓN :
 ETIQUETAS DE PELIGRO CISTERNAS : -
 ETIQUETAS DE PELIGRO BULTOS : -

14.3 RID (transporte ferroviario)

CLASE : No sujeto
 GRUPO DE EMBALAJE :
 CODIGO DE CLASIFICACIÓN :
 ETIQUETAS DE PELIGRO CISTERNAS : -
 ETIQUETAS DE PELIGRO BULTOS : -

14.4 ADNR (navegación interior)

CLASE : No sujeto
 GRUPO DE EMBALAJE :
 CODIGO DE CLASIFICACIÓN :
 ETIQUETAS DE PELIGRO CISTERNAS : -
 ETIQUETAS DE PELIGRO BULTOS : -

14.5 IMDG (transporte marítimo)

CLASE : 3
 SUB RISKS : -
 GRUPO DE EMBALAJE : III
 MFAG : -
 EMS : F-E, S-E
 MARINE POLLUTANT : -

14.6 ICAO (transporte aéreo)

CLASE : 3
 SUB RISKS : -
 GRUPO DE EMBALAJE : III
 INSTRUCCIÓN ENVASADO PASSENGER AIRCRAFT : 309/Y309
 INSTRUCCIÓN ENVASADO CARGO AIRCRAFT : 310

14.7 Precauciones especiales en relación con el transporte

: líquido viscoso con punto de inflamación entre 23°C y 61°C, que cumple las condiciones indicadas en 2.2.3.1.5 del ADR, RID y ADNR y en 2.3.2.5 del Código IMDG no está sometido al ADR, RID y ADNR ni a los puntos 4.1, 5.2 y 6.1 del código IMDG

15. Información reglamentaria

15.1 Legislación UE:

Etiquetado conforme a las directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE



Irritante

R10	:	Inflamable
R38	:	Irrita la piel
R52/53	:	Nocivo para los organismos acuáticos; puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático
R67	:	La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo

S(02)	:	(Manténgase fuera del alcance de los niños)
S23	:	No respirar los vapores
S24	:	Evítese el contacto con la piel
S43	:	En caso de incendio úsese agua
S(46)	:	(En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase)
S51	:	Úsese únicamente en lugares bien ventilados
S60	:	Eliminar el producto y/o el recipiente como residuo
S61	:	Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad

15.2 Prescripciones nacionales:

WGK	:	2	(Clasificación basada en los componentes según Verwaltungsvorschrift wassergefährdender Stoffe (VwVwS) de 17 de mayo de 1999)
-----	---	---	---

16. Otras informaciones

La información en esta ficha ha sido realizada con el mayor cuidado y refleja nuestros conocimientos en la materia en la fecha de publicación. Esta información sirve de pauta en la manipulación segura y correcta de nuestro producto (utilización, manipulación, almacenamiento, transporte, eliminación, vertidos), y no se considera como garantía o norma de calidad. Los datos sólo se aplican a este producto y no son válidos cuando se utilice la sustancia en combinación con otras materias o en otros procedimientos, a menos que estén mencionados explícitamente en el texto.

N.A. = NO APLICABLE
N.E. = NO ESTABLECIDO
(*) = CLASIFICACIÓN INTERNA (NFPA)

Valores límites:

TLV : Threshold Limit Value - ACGIH USA
WEL : Workplace Exposure Limits - Reino Unido
MAK : Maximale Arbeitsplatzkonzentrationen - Alemania
MAC : Maximale aanvaarde concentratie - Países Bajos
VME : Valeurs limites de Moyenne d'Exposition - Francia
VLE : Valeurs limites d'Exposition à court terme - Francia
GWBB : Grenswaarde beroepsmatige blootstelling - Bélgica
GWK : Grenswaarde kortstondige blootstelling - Bélgica
CE : Valores límite de exposición profesional indicativos - directiva 2000/39/CE

I : Fracción inhalable = **T** : Polvo total = **E** : Einatembarer Aerosolanteil
R : Fracción respirable = **A** : Alveolengängiger Aerosolanteil/Alveolar dust
C : Ceiling limit (techo del valor límite umbral)

a:	aerosol	r:	rook/Rauch	(humo)
d:	damp (vapor)	st:	stof/Staub	(polvo)
du:	dust (polvo)	ve:	vezel	(fibra)
fa:	Faser (fibra)	va:	vapor	
fi:	fibra	om:	oil mist	(neblina de aceite)
fu:	fume (humo)	on:	olienevel/Ölnebel	(neblina de aceite)
p:	polvo	part:	particles	(partículas)

Toxicidad crónica:

K : Lista de las sustancias y los procesos carcinógenos - Países Bajos

Texto completo de todas las frases R mencionadas en sección 2:

R10 : Inflamable
R38 : Irrita la piel
R51/53 : Tóxico para los organismos acuáticos; puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático
R65 : Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar
R67 : La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo